

Szállítási szerződés

Szerződés nyilvántartási szám: 23725

amely létrejött egyrészről a:

Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt.

Székhely: 1081 Budapest, Alföldi u. 7.
Képviseli: Iványi András beszerzési igazgató
Sámson László hulladékkezelési igazgató
Cégjegyzékszám: 01-10-043157
Adóigazgatási szám: 12166602-2-44
Pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-05086900-05000005
mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a(z):

EXTREN Nemzetközi Kereskedelmi és Vállalkozási Kft.
Székhely: 1089 Budapest, Bláthy Ottó u. 6-8.
Képviseli: Gyulai László ügyvezető igazgató
Cégjegyzékszám: 01-09-463383
Adóigazgatási szám: 12075555-2-42
Pénzforgalmi jelzőszám: HU 58 1070 0024-0434 3208-5110 0005

mint szállító (a továbbiakban: **Szállító**)

– a továbbiakban együttesen: **Felek** – között alulírott helyen és időpontban az alábbi feltételek szerint.

ELŐZMÉNYEK

Megrendelő, mint Ajánlatkérő közbeszerzési eljárást indított „**K1204 HHM részére 1 db hűtővíz- és 1db kondenzszivattyú cseréje (szállítás, beépítés és üzembe helyezés)**” tárgyában.

Jelen szerződés a Megrendelő 2013/S 105-179767 számú, az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2013.06.01-én közzétett ajánlati felhívása és Szállító részére rendelkezésre bocsátott ajánlatkérési dokumentációja, valamint Szállító 2013.07.12-én kelt ajánlata alapján készült.

A közbeszerzési eljárás eredményéről a tájékoztatást Megrendelő 2013.08.15.-én küldte meg Szállítónak.

A közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban Kbt.) szerinti eljárás során keletkezett iratokat úgy kell tekinteni, mint amelyek a jelen Szerződés elválaszthatatlan részeit képezik, azzal együtt olvasandók és értelmezendők, különös tekintettel az alábbi dokumentumokra:

- Megrendelő által kiírt közbeszerzési eljárás Ajánlati Felhívása, Ajánlatkérési Dokumentációja,
- a Szállító nyertes ajánlata.

Az említett dokumentumok fizikailag ugyan nem kerülnek csatolásra a szerződés törzsszövegéhez, ám a Felek számára ismert azok tartalma. A fenti dokumentumok közötti, ugyanazon kérdésre vonatkozó bármely eltérés, ellentmondás, értelmezési nehézség esetén a dokumentumok hierarchiája a következő: jelen szerződés törzs szövege, az Ajánlattevői Felhívás, az Ajánlatkérési Dokumentáció, Ajánlattevői nyertes ajánlata.

Az eljárás dokumentumaiban foglalt jogi, szavatossági, mennyiségi és minőségi feltételek a Szállítóra nézve kötelező érvényűek a szerződés időtartama alatt.

1. A szerződés tárgya:

Megrendelő megrendeli, Szállító pedig elvállalja jelen szerződés 1. számú mellékletében részletesen meghatározott 1 db hűtővíz szivattyú és 1db kondenzszivattyú szállítását és cseréjét (ideértve a beépítését, üzembe helyezését), valamint a garanciális időn belüli szervízsolgáltatást.

2. A szerződés értéke:

- 1 db hűtővízszivattyú szállítása és cseréje: 39.045.710, Ft+ÁFA
- 1db kondenzszivattyú szállítása és cseréje: 10.922.240, Ft+ÁFA

A teljes nettó ár magában foglalja a teljesítéshez (leszállítás és kicserélés) szükséges valamennyi munka,- anyag,- és egyéb költséget, szállítási költséget és a garanciális időn belüli szervízsolgáltatást az általános forgalmi adó kivételével.

Megrendelő az árakat fix árnak tekinti, melytől eltérő számlázást nem fogad el.

3. A szerződés időbeli hatálya:

Jelen szerződést Felek határozott időre, a szerződés aláírásának napjától számított nyolcadik hónap végéig, azaz 2014. április 30-ig kötik.

4. A teljesítés helye:

Az FKF Zrt. Hulladékhasznosító Mű 1151 Budapest, Mélyfúró u. 10-12., a szivattyú leszállításnak helye: ugyanezen telephely, 82-es számú raktár

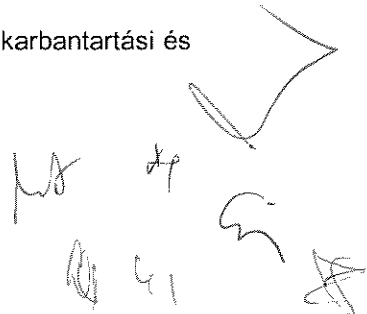
5. A teljesítés módja:

5.1. Szállító az 1. pontban megjelölt termék leszállítását és beszerelését a szerződés megkötésétől számított 8. hónap végéig belül vállalja az alábbiak szerint:

- Szállító szerződés aláírásától számított 6 hónapon belül köteles a szivattyút leszállítani.
- Megrendelő vállalja, hogy a szivattyú leszállításától számított 3 héten belül munkaterületet biztosít a szivattyú beépítéséhez.
- Szállító a munkaterület biztosítását követően a szerződés végéig hátralévő időben, Megrendelővel előre egyeztetetten köteles a szivattyú beszerelését és üzembe helyezését elvégezni.

5.2. Szállító köteles a terméket úgy csomagolni, és szállítani, hogy azt semmilyen károsodás, sérülés ne érje. A szállítás során keletkezett hibákért Szállító vállalja a felelősséget.

5.3 Az átadás-átvételi eljárásakor Szállító a termékhez mellékelnie köteles a kezelési, karbantartási és javítási utasítást, valamint a rezgésmérés jegyzőkönyvét.
Szállító feladata a szerződés teljesítése során:



- a jelenleg üzemelő 1.jelű hűtővíz és a 3. jelű kondenzszivattyú kiszserelése,
- a leszállított 2 db komplett szivattyú egység beszerelése,
- a beépített szivattyú egységek üzembe helyezése,
- az új szivattyúval létrejött hűtővízszállító - kondenzátumszállító rendszer üzemének ellenőrzése, a szivattyúknál áramfelvétel és rezgésmérés végzése.

5.4. Megrendelő előteljesítést elfogad.

5.5 A kiszserelt szivattyú további sorsáról Megrendelő gondoskodik.

6. Átadás-átvétel:

6.1. A szerződés teljesítésének átvétele átadás-átvételi eljárás keretében történik.

A szivattyú leszállításakor az átadás-átvételi eljárás során mennyiségi és minőségi átvétel történik, melyről a Felek jegyzőkönyvet vesznek fel.

Az átvétel során Megrendelő ellenőrzi, hogy a leszállított termék megfelel-e a szerződésben meghatározott és a szállítólevélen feltüntetett mennyiségnek és minőségnek, valamint hogy a csere megfelelően történt-e.

6.2. Az üzembe helyezést követően Felek a teljesítésről külön átadás-átvételi jegyzőkönyvet vesznek fel.

6.3. A két átadás-átvételi jegyzőkönyv alapozza meg a teljesítés megrendelői igazolását. Megrendelő részéről a teljesítést Vancsó Tibor Karbantartó üzemegység vezető igazolja. Ezen teljesítésigazolást követően Szállító jogosult a számla benyújtására.

6.4. Amennyiben Megrendelő az átvételt megtagadja, az átvétel megtagadásának tényét, annak indokát, a felek ezzel kapcsolatos észrevételeit, valamint a megismételt átadás-átvételi eljárás időpontját jegyzőkönyvben rögzíteni kell. Megrendelő az átvételt megtagadja, amennyiben a leszállított termék nem felel meg a közbeszerzési eljárásban meghatározott műszaki leírásnak.

6.5. Megrendelő részéről bármely, nem szerződésszerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása nem értelmezhető joglemondásként azon igényről vagy igényekről, amelyek a Megrendelőt szerződésszegés következményeként megilletik.

7. Alvállalkozó igénybe vétele:

7.1. Szállító a Kbt. figyelembe vételével jogosult alvállalkozókat igénybe venni, illetve köteles közreműködni a teljesítésben az olyan alvállalkozó és szakember (továbbiakban alvállalkozó), mely(ek) a közbeszerzési eljárásban részt vett(ek) a Szállító alkalmasságának igazolásában.

7.2. Szállító köteles a Megrendelőnek bejelenteni, ha olyan alvállalkozót kíván bevonni a teljesítésbe, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg, a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a Kbt. 56.§ szerinti kizáró okok hatálya alatt.

7.3. Szállító a bevonni kívánt alvállalkozókról a cégszűkeket (cég neve, címe, telefon és fax száma, vezetőjének neve) Megrendelőnek köteles átadni. A jogosan igénybevett alvállalkozóért Szállító úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna; alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely az alvállalkozó igénybevétele nélkül nem következett volna be.

7.4. Az olyan alvállalkozó helyett, aki vagy amely a közbeszerzési eljárásban részt vett a Szállító alkalmasságának igazolásában, más alvállalkozó csak a Megrendelő hozzájárulásával és abban az esetben vehet részt a teljesítésben, ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott lényeges körülmény, vagy az alvállalkozó bizonyítható hibás teljesítése miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval,

és ha a Szállító az új alvállalkozóval együtt is megfelel azoknak az alkalmassági követelményeknek, melyeknek a Szállító, mint ajánlattevőként szerződő fél, a közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozóval együtt felelt meg.

7.5. Szállító által a közbeszerzési eljárás során **alkalmasságának igazolásában részt vett alvállalkozók, más szervezet(ek)** a következők:

Név: SIGMA Group a.s.

Székhely: Jana Sigmunda c.79 783 50 Lutin Czech Republic

Cégjegyzékszám: 1676

Adószám: CZ25375407

A szerződésnek az a része, amelynek teljesítésében az alvállalkozó/más szervezet közreműködik:

az ajánlati felhívás III.2.2. pontja: hűtővíz szivattyú értékesítésből, üzembe helyezésből származó – általános forgalmi adó nélkül számított – legalább 20.000.000 Ft árbevétel és kondenzszivattyú értékesítésből, üzembe helyezésből származó – általános forgalmi adó nélkül számított – legalább 15.000.000 Ft árbevétel

és a III.2.3. pontja: legalább a jelenleg üzemelő hűtővíz szivattyú teljesítményével megegyező teljesítményű hűtővíz szivattyú szállítására, beépítésre és üzembe helyezésre vonatkozó), legalább nettó 20.000.000 HUF értékű és legalább a jelenleg üzemelő kondenz szivattyú teljesítményével megegyező teljesítményű kondenz szivattyú szállítására, beépítésre és üzembe helyezésre vonatkozó), legalább nettó 15.000.000 HUF értékű szerződésszerűen teljesített referencia

7.6. A teljesítésben résztvevő, Szállító ajánlatban megjelölt alvállalkozó(k)

Név: -

Székhely: -

Cégjegyzékszám: -

Adószám: -

A szerződésnek az a része, amelynek teljesítésében az alvállalkozó/más szervezet közreműködik: -

7.7. A szerződés teljesítésében közreműködő szervezetek tevékenységéért, közreműködéséért Szállító úgy felel, mintha maga járt volna el.

8. Kárveszély és tulajdonjog

A szerződésszerű átadás-átvétel megtörténtével a kárveszély Szállítóról Megrendelőre száll át. A termékek mindaddig Szállító tulajdonát képezik, amíg azok ellenértékét Megrendelő a Szállítónak meg nem fizeti.

9. Fizetési feltételek:

9.1. Megrendelő előleget nem fizet.

9.2. Megrendelő az ellenszolgáltatást az üzembe helyezést követően kiadott teljesítésigazolás alapján a Szállító által kiállított 1 db számla ellenében, a számla beérkezésétől számított 30 napon belül átutalással köteles megfizetni.

A Szállító által kiállított számla meg kell, hogy feleljen a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény és az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény előírásainak, valamint a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi előírásoknak.

A számlán fel kell tüntetni jelen szerződés azonosító számát és a megrendelés számát, valamint a számlához mellékelni kell továbbá a Megrendelő képviselője által aláírt, a szerződés 6. pontja szerinti teljesítésigazolás másolatát.

Amennyiben a számlát nem a fentiek figyelembevételével küldik meg, a nem szabályszerűen kiállított számla kiegyenlítés nélküli visszaküldését vonhatja maga után. A tartalmi vagy formai hiba miatt visszaküldött számla javításának kézhezvételéig Megrendelő nem esik késedelembe. A fizetési határidő csak a hibátlan, Megrendelő által befogadott számlákra vonatkozik.

9.3. Jelen szerződés havonta nettó módon számított 200 000 Ft-ot meghaladó kifizetéseivel vonatkozásában a Felek tudomásul veszik az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A.§-át.

9.4. Megrendelő a számla ellenértékét Szállító CIB Bank Zrt. Banknál vezetett HU 58 1070 0024-0434 3208-5110 0005 számú bankszámlájára történő átutalással egyenlíti ki.

9.5. A számla benyújtásának helye:

Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt.
Pénzügyi osztály
Budapest, Alföldi u. 7.

Számla benyújtásának címe: 1439 Budapest, Pf.637.

10. Kötbérfizetési kötelezettség:

10.1. A szerződés nem teljesítése, nem szerződésszerű teljesítése esetén a Szállító az alábbiak szerint meghatározott kötbért köteles Megrendelőnek megfizetni:

10.1.1. Késedelmi kötbér mértéke:

A megadott véghatáridőhöz képesti késedelem után megkezdett naptári naponként a szerződés nettó értékének 2 %-a, de legfeljebb 20 %-a.

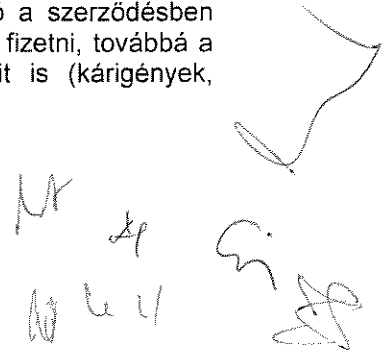
Késedelmes teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesít a szerződés teljesítése alól.

10.1.2. Hibás teljesítési kötbér mértéke:

Amennyiben a leszállított berendezések vagy a beépítés minősége nem felel meg az előírásoknak, akkor Szállító a hiba bejelentésétől a hiba kijavításáig eltelt időszakra megkezdett naptári naponként a hibás teljesítéssel érintett nettó érték 2%-át, de legfeljebb ezen érték 20%-át köteles hibás teljesítési kötbérként megfizetni. A nem megfelelő kijavítás esetén Megrendelő az árut visszautasíthatja

10.1.3. Meghiúsulási kötbér:

A jelen szerződés Szállító érdekkörébe tartozó okból történő meghiúsulása esetén, avagy a teljesítést egyéb – érdekkörében felmerülő – okból megtagadja, avagy a késedelme, avagy a hibás teljesítés esetén a kijavításra rendelkezésre álló türelmi időt követően a késedelme elérte a maximális időtartamot, (amely ezen esetekben szintén meghiúsulásának minősül), a Szállító a szerződésben rögzített teljes nettó ellenérték 20%-ának megfelelő meghiúsulási kötbért köteles fizetni, továbbá a Megrendelő érvényesítheti Szállítóval szemben a kötbéren túli egyéb igényeit is (kárigények, többletköltségek).



10.2. Amennyiben Megrendelőnek a kötbér mértékét meghaladó kára keletkezik, azt jogosult Szállító felé továbbhárítani.

A kötbér Megrendelőnek akkor is jár, ha kár nem merült fel.

11. Jótállás, szavatosság:

Szállító szavatolja, hogy az általa szállított termék kifogástalan minőségű és gyári hibáktól mentes, és megfelel a hatályos jogszabályoknak és szabványoknak, hatósági előírásoknak, valamint a közbeszerzés eljárásban műszaki leírásban előírt követelményeknek.

A Szállító garantálja, hogy az általa leszállított termék megfelel a Megrendelő által előzetesen átadott műszaki dokumentációban foglaltaknak. A Szállító a teljes leszállított termékre 24 hónap garanciát vállal, a garancia kezdete a termék átvételétől kezdődik. Szállító az általa nyújtott szolgáltatásra a teljesítés igazolásától számított 18 hónap jótállást vállal.

12. A szerződés felmondása, elállás:

12.1. **A Kbt. 125.§ (5) bekezdése alapján**, Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

a) Szállítóként szerződő félben közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

b) Szállító közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

12.2. Megrendelőnek jogában áll – választása szerint – a szerződést a Szállítóhoz intézett írásbeli nyilatkozatával, azonnali hatállyal felmondani vagy a szerződéstől – az érdekmúlás bizonyítása nélkül – elállni, és – mindkét esetben – a szerződés 10.1.3. pontjában meghatározott jogkövetkezményt alkalmazni Szállító súlyos szerződésszegése esetén, vagy ha a késedelme eléri azt az időtartamot, amely időtartam alatt a késedelmi kötbér összege eléri a maximumot.

12.3. Szállító jogosult a szerződés azonnali hatállyal történő felmondására, ha Megrendelő fizetési kötelezettségének ismételt írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.

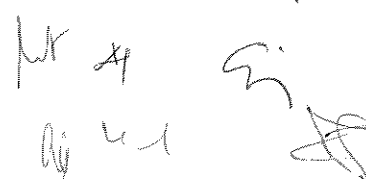
12.4. A jelen szerződésben meghatározott feltételek nem érintik a Ptk-ban a szerződés felmondására, illetőleg a szerződéstől való elállásra vonatkozóan rögzített jogosultságok érvényesíthetőségét.

13. Vis maior:

13.1. A vis maior olyan rendkívüli körülmény, amely Felek akaratán és ellenőrzésén kívüli, előre nem látható, általuk elháríthatatlan jellegű és nekik nem felróható (így különösen: természeti katasztrófa, háború, blokádné, tűz, robbanás, terrorcselekmények).

13.2. A vis maior körülmények mentesítik Feleket a szerződés alapján fennálló kötelemeik teljesítése alól a körülmények fennállásának időtartamára, feltéve, hogy ezen körülmények a szerződés aláírását követően jönnek létre, illetőleg a szerződés aláírását megelőzően jöttek létre, ám következményeik – melyek meggátolják vagy késleltetik a szerződés teljesítését – az említett időpontban még nem voltak előre láthatóak.

13.3. Annak érdekében, hogy bármely vis maior esemény a fentiekkel összhangban a szerződéses kötelemeik teljesítését akadályozó tényezőként felhozható legyen, a szerződés teljesítésében akadályozott félnek írásban tájékoztatnia kell a másik felet a fenti különleges körülmények



bekövetkeztéről. Ezt a tájékoztatást indokolatlan késedelem nélkül kell megtenni azt követően, hogy az illető szerződő Fél felismerte a kötelek teljesítése alól mentesítő indokként felhozható körülmények felmerültét. A fenti értesítésben meg kell jelölni a teljesítés várható késedelmi időszakát is, amennyiben ez felmérhető az adott pillanatban.

13.4. Amennyiben a mentesülés indoka megszűnik, úgy erről a tényről a másik felet is haladéktalanul értesíteni kell (írásban is), továbbá lehetőség szerint arról is tájékoztatni kell, hogy a mentesülés indokát jelentő különleges körülmények miatt a késedelmes intézkedéseket mikor fogatosítják.

13.5. Amennyiben az elháríthatatlan külső ok miatt a szerződésben rögzített termék szállításának teljesítése 3 hónapot meghaladó késedelmet szenved, bármely Fél jogosult a szerződést felmondani.

14. Értesítés, kapcsolattartás:

14.1. Megrendelőnek a szerződés teljesítésével kapcsolatos kérdésekben állásfoglalásra kijelölt képviselője, egyúttal a teljesítést igazoló személy:

Név: Vancsó Tibor
Tel: 305-2419
Fax: 323-5867
E-mail: vancsot@fkf.hu
Cím: 1151 Bp. Mélyfúró u. 10-12.

14.2. Szállítónak a szerződés teljesítésével kapcsolatos kérdésekben állásfoglalásra kijelölt képviselője:

Név: Mózes András műszaki igazgató
Tel: 36 1 2100770, 36 1 3330169
Fax: 36 1 3143263
E-mail: andras.mozes@extren.hu; extren@extren.hu;
Cím: EXTREN Kft. 1089 Budapest, Bláthy Ottó u. 6-8.

14.3. Minden értesítést és üzenetet írásban postán (tértivevényes ajánlott levél formájában) vagy telefax, illetve E-mail útján kell továbbítani a másik fél részére, kivéve, ha a szerződés kifejezetten eltérően rendelkezik. Az értesítések abban az időpontban tekinthetők átadottnak, amikor azokat a tértivevény tanúsága szerint a szerződésben megjelölt címre kézbesítették, illetve faxon, vagy e-mail útján történő továbbítás esetén akkor, amikor a hibátlan továbbításról a faxgép által kiadott igazolást, illetőleg az elektronikus levél sikeres kézbesítéséről a visszaigazolást a küldő fél megkapja. A szerződésben megjelölt címre postai úton továbbított tértivevényes küldemény az elküldéstől, postára adástól számított 5. napon akkor is kézbesítettnek minősül, ha az „nem kereste”, „elköltözött”, „elköltözött után küldést nem kért”, vagy „nem vette át” jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz.

14.4 A szerződés megszüntetésével, jogérvényesítéssel kapcsolatos értesítés kizárólag tértivevényes ajánlott levél formájában, vagy faxon történhet.

15. A szerződés módosítása:

Felek a szerződést kizárólag abban az esetben módosíthatják, ha a szerződéskötést követően beállott körülmény folytán a szerződés valamelyik Fél lényeges jogos érdekét sérti. A szerződésmódosításnak a Kbt. előírásait figyelembe véve, írásban kell történnie.

16. Záró rendelkezések:

16.1. A Felek jogviszonyára a magyar jog az irányadó. A teljesítéssel összefüggő bármely feladat ellátásának nyelve a magyar nyelv.

Handwritten notes and signatures in the bottom right corner, including the words "Kbt. 4" and "6-1" and several illegible signatures.

16.2. A szerződés értelmezésére és minden olyan kérdésben, ami jelen szerződésben nem szabályozott, a Ptk., a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései az irányadók.

16.3. Felek kifejezik szándékukat arra vonatkozóan, hogy a szerződés teljesítése során felmerült vitákat mindenekeelőtt békés úton kísérik meg rendezni, ennek megfelelően közvetlen tárgyalások útján oldják meg. Amennyiben a vitás kérdések rendezésére kezdeményezett tárgyalásaik nem vezetnek eredményre, jogorvoslati kérelmük elbírálására a rendes bírósági fórumokat választják.

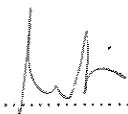
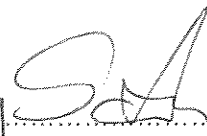
A szerződést a Felek áttanulmányozás után, mint szándékukkal és ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

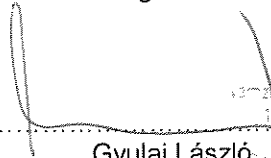
Jelen szerződés 8 számozott oldalból és 1 db mellékletből áll. 4 eredeti példányban készült, melyből 3 példány Megrendelőt 1 példány Szállítót illeti meg.

Melléklet:

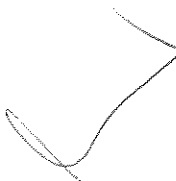
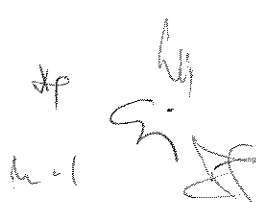
1. számú melléklet: a K 1204 közbeszerzés műszaki leírása

Budapest, 2013. augusztus 28.

 Iványi András Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. Beszerzési igazgató	77. Megrendelő	 Sámson László Hulladékkezelési igazgató
---	-------------------	--


Gyulai László
EXTREN Kft.
Szolgáltató

EXTREN
Közterületi Karbantartó és Váltakozási Kft.
1055 B. Budapest, Bányász utca u. 6-8.
Tel: +36 (0)1 2376555-2-42
Fax: +36 (0)1 2376555-2-42
Fővárosi Bíróság

A beszerzés tárgya:

1 db hűtővíz és 1 db kondenzszivattyú szállítása és beépítése az FKF ZRt. Hulladékhasznosító Mű Üzem területén üzemelő turbina- kondenzátor rendszerhez, a műszaki leírásban megadott feltételek szerint.

1a. Áruszállítás:

A jelenleg üzemelő típusú szivattyúval azonos típusú, vagy azzal egyenértékű szivattyú egységek szállítása.

- I. rész: Jelenleg üzemelő hűtőszivattyú gyártmánya: Sigma, típusa: DSK-5-LN-FE

Tekintettel arra, hogy a fenti gyártmányú és típusú szivattyú gyártása már megszűnt, ezért Ajánlatkérő az alábbi típusú vagy azzal egyenértékű szivattyú megajánlását kéri: típusa: Sigma 500-BQLV-640-19-LN-080 hűtőszivattyú

A szivattyútípus méreteit, műszaki és rendszertechnikai paramétereit az ajánlatkérési dokumentáció 2.sz. melléklete tartalmazza (Sigma-Lutin_500_BQLV_hutosziv.pdf).

Mennyiség: 1 db komplett szivattyú egység, melyek mindegyike az alábbi fő tételekből áll:

- szivattyú
- villamos meghajtó motor

- II. rész: Jelenleg üzemelő kondenzszivattyú gyártmánya: Sigma, típusa: 125-

CJAV-265-15/3-LU-FE

A jelenleg alkalmazott szivattyútípus méreteit, műszaki és rendszertechnikai paramétereit az 1. melléklet tartalmazza (Sigma_125CJAV_kondenzsziv.pdf).

Mennyiség: 1 db komplett szivattyú egység, melyek mindegyike az alábbi fő tételekből áll:

- szivattyú
- villamos meghajtó motor
- kondenzgyűjtő edény

Mindkét rész tekintetében az egyenértékűség minden csatlakozó méret tekintetében méretazonosságot, a befoglaló méretek tekintetében a kiépített rendszerbe illeszthetőséget jelent. A megajánlott szivattyú ne igényelje a meglévő villamos betápláló rendszer vagy az irányítástechnikai rendszer átalakítását. Hidraulikus rendszerparamétereit változtatás nélkül illeszkedjenek a meglévő hidraulikus rendszerhez.

1b. Szolgáltatás nyújtás:

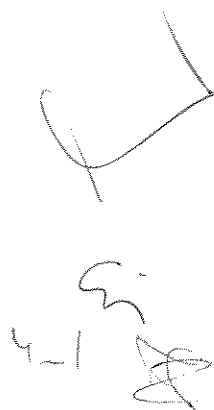
- a jelenleg üzemelő 1. jelű hűtővíz és a 3. jelű kondenzszivattyú kiserelése (az „1. jelű” és „3. jelű” megnevezések Ajánlatkérő saját megjelölései, számozása, mivel több szivattyú is üzemel a Hulladékhasznosító Műben. Az ajánlati felhívás VI.3.25. pontjában foglaltak alapján Ajánlattevőknek a helyszíni bejárás során lehetőségük lesz a szivattyúk megtekintésére.)
- részenként az 1. Áruszállítás pont szerint szállított komplett szivattyú egység beszerelése
- a beépített szivattyú egységek üzembe helyezése
- részenként az új szivattyúval létrejött hűtővízszállító - kondenzátumszállító rendszer üzemének ellenőrzése, a szivattyúknál áramfelvétel és rezgésmérés végzése

3. Garancia:

Az ajánlattevő garantálja, hogy minden leszállításra kerülő anyag és alkatrész új, korábban nem került használatra, kifogástalan minőségű és gyári hibáktól mentes.

Az ajánlattevő garantálja, hogy a beépített anyagok, alkatrészek és szolgáltatások a szállítási határokon belül komplettek, kifogástalan minőségűek.

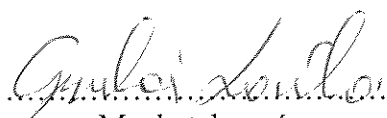
Az Ajánlattevő az általa nyújtott szolgáltatásokra a teljesítés igazolásától számított legalább 18 hónap, az általa szállított anyagokra a beépítéstől számított legalább 18 hónap, de a leszállítástól számított legfeljebb 24 hónap jótállást ad.

Handwritten signature and date. The signature is a stylized, cursive mark. Below it, the date '4-1-13' is written.

MEGHATALMAZÁS

Az EXTREN Nemzetközi Kereskedelmi és Vállalkozási Kft.(adószám: 12075555-2-42, székhely: 1089 Budapest, Bláthy Ottó u.6-8.) ügyvezetője, **Gyulai László** (lakcím: 1025 Budapest, Búzavirág u. 4., szem. ig. száma: 107260MA) **meghatalmazom Mózes András**t, az EXTREN Kft műszaki igazgatóját (lakcím: 1025 Budapest, Zöldkert u.6. D ép. Fsz. 3. szem.ig. száma: 069786EA), hogy a „HHM részére 1 db hűtővíz- és 1 db kondenzszivattyú cseréje (szállítás, beépítés és üzembe helyezés)” tárgyú, K1204 számú közbeszerzési eljárás nyerteseként a szerződéskötés tárgyában teljes jogkörben eljárjon nevemben.

Budapest, 2013. augusztus 27.

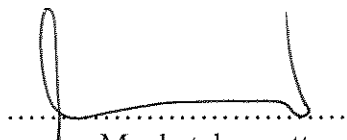


Meghatalmazó

Gyulai László **EXTREN**

ügyvezető igazgató

1089 Budapest, Bláthy Ottó u. 6-8.
Adószám: 12075555-2-42
Cg. 01-09-463383 Fővárosi Bíróság




Meghatalmazott

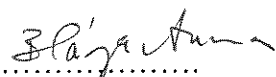
Mózes András

műszaki igazgató

Tanúk:

1. **SÉPRENYI FÁRNOSNÉ** 

2119 PÉCEL, Kond vezér u. 111.

2. **BLÁGA ANNA** 

1141 BUDAPEST, Bouyházi út 72.

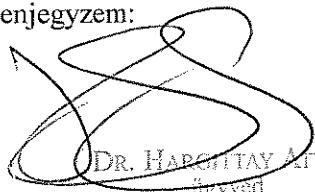
ALÁÍRÁS-MINTA

Alulírott **Gyulai László** (a.n.: Kádár Zsuzsanna, lakcíme: 1025 Budapest, Búzavirág u. 4.) mint az **EXTREN Nemzetközi Kereskedelmi és Vállalkozási Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1089 Budapest, Bláthy Ottó u. 6-8., Cg.: 01-09-463383) ügyvezetője, a társaságot akként jegyzem, hogy a társaság előírt, előnyomott vagy nyomtatott cégneve alá a nevemet önállóan az alábbiak szerint írom:

Gyulai László

Budapest, 2011. december 28.

Ellenjegyzem:



DR. HARGITTAY ÁTILA
ügyvéd
HARGITTAY ÉS JAROVINSZKI
ÜGYVÉDI IRODA
1061 Budapest, Jókai tér 8.
Tel.: 327-6527, Fax: 327-9528